SHOWER FM SCAN RADIO WITH LCA (ANALOG) CLOCK

SRA-2110C

Instruction manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'instructions
Manuale d'istruzioni

Roadstar is a registered Trademark of Roadstar S.A. - Switzerland All rights reserved

Roadstar Management SA,
via Passeggiata 7, CH 6883
Novazzano (Switzerland)

INDEX

English	Page	1
Deutsch	Seite	5
Français	Page	9
Italiano	Pagina	13

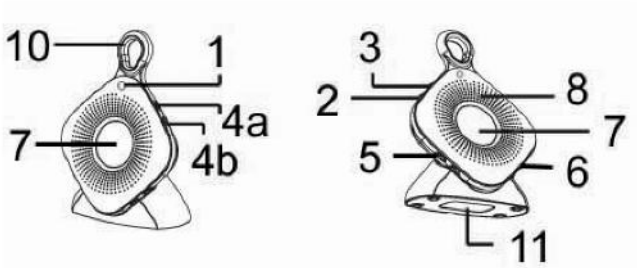
- Your new unit was manufactured and assembled under strict ROADSTAR quality control.
  Thank-you for purchasing our product for your music enjoyment.
  Before operating the unit, please read this instruction manual carefully. Keep it also handy for further future references.

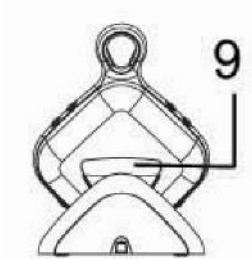
- Votre nouvel appareil a été fabriqué et monté en étant soumis aux nombreaux tests ROADSTAR. Nous espérons que cet appareil vous donnera entière satisfaction.
  Avant de vous adonner à ces activités, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions. Conservez-le à portée de main à fin de référence ultérieure.

- Ihr neues Gerät wurde unter Beachtung der strengen ROADSTAR-Qualitätsvorschriften gefertigt.
  Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes und wünschen Ihnen optimalen Hörgenuss. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, und heben Sie sie auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.

- Il vostro nuovo apparecchio è stato prodotto ed assemblato sotto lo stretto controllo di qualità ROADSTAR.
  Vi ringraziamo di aver acquistato un nostro prodotto per il vostro piacere d'ascolto.
  Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio, leggete attentamente il manuale d'istruzioni e tenetelo sempre a portata di mano per futuri riferimenti.

SRA-2110C





WARNINGS

Do not expose this unit to direct sunlight or heat radiating sources.

Make sure all batteries are inserted according to the proper polarity. Do not mix old batteries with new ones.

If the unit is not used for a long period of time (more than 1 month), remove all batteries from their compartment to avoid possible leaking.

Correct Disposal of ThisProduct(Waste Electrical &Electronic Equipment)This marking shown on the product orits literature, indicates that it should notbe disposed with other householdwastes at the end of its working life. T oprevent possible harm to theenvironment or human health from uncontrolled waste disposal, pleaseseparate this from other types ofwastes and recycle it responsibly topromote the sustainable reuse ofmaterial resources. Household users should contact eitherthe retailer where they purchased thisproduct, or their local governmentoffice, for details of where and how they can take this item forenvironmentally safe recycling.Business users should contact their supplier and check the terms andconditions of the purchase contract.This product should not be mixed withother commercial wastes for disposal.

SRA-2110C
SHOWER FM SCAN RADIO WITH LCA (ANALOG) CLOCK

LOCATION OF CONTROLS

1. POWER ON/OFF
2. SCAN BUTTON
3. RESET BUTTON
4. VOLUME CONTROL
4.A INCREASE (+)
4.B DECREASE (-)
5. MODE BUTTON
6. SET BUTTON
7. LCA CLOCK
8. SPEAKER
9. BATTERY COMPARTMENT
10. HANGING HOOK
11. BASE

POWERSUPPLY

Open the battery compartment (9) and insert 2 new AAA UM-4 batteries (for radio) and 1 new AG13 battery (for LCA clock) in the manner indicated in the battery compartment (9).

OPERATING TO THE RADIO

1. Press the power ON/OFF (1) once to turn on the radio.
2. Press the volume control button (4) to adjust the Volume. Press "+" to increase, "-" to decrease.
3. Press the RESET button (3) to restore the frequency to the lowest end.
4. Press the SCAN button (2) to search for a station.
5. Press the Power ON/OFF (1) once again to turn off the radio.

SETTING THE LCA CLOCK

1. Press MODE (5) three times. Press and hold the SET button (6) simultaneously. The minute hand will go round and the hour hand will automatically be adjusted.
2. Release the buttons when set.

SETTING THE LCA ALARM TIME

1. Press MODE (5) once to choose the Aalarm On or Off. A "ZZ" icon will appear indicating the Alarm is On, and vice versa.
2. Press MODE (5) once more to start setting the alarm time. The "AL" icon will flash indicating that the setting is ready to start. Press and hold SET (6) simultaneously. The minute hand will go round and the hour hand will automatically be adjusted.
3. Release the buttons when set.

4. Press MODE once to return to the normal clock time, or the display will automatically return to the normal clock time after a few seconds.
5. When the alarm sounds, press SET (6) once. The "ZZ" icon will flash indicating that the Snooze function is on.
6. When the alarm sounds, press either MODE (5) or SET (6) once to stop.

SAFETY

1. Handle with care and avoid contact with corrosive liquids.
2. Avoid leaving your unit in direct sunlight or dusty places.
3. Keep your unit away from heating appliances and sources of electrical noise such as fluorescent lamps or motors.
4. Always turn your radio off when not in use and remove batteries if your unit is not going to be used for a long period.
5. Old batteries can leak and cause corrosion damaging your unit.

SICHERHEITSHINWEISE

Setzen Sie das Gerät weder direkter Sonneneinstrahlung noch Wärmequellen aus.

Beim Einlegen der Batterie achten Sie auf die richtige Polarität.

Bei längerer Nichtbenutzung des Geräts (mehr als einen Monat) ziehen Sie die Batterie heraus, um Auslaufen zu vermeiden, die schädlich für das Gerät sein konnen.

Correkte EntsorgungdiesesProdukts(Elektromüll)Die Kennzeichnung auf demProduktbzw. auf der dazugehörigen Literaturgibtan, dass es nach seinerLebensdauer nichtzusammen mit demnormalen Haushaltsmüllentsorgtwerden darf. Entsorgen Sie diesesGeratbitte getrennt von anderenAbfallen, um derUmwelt bzw. dermenschlichen Gesundheit nichtdurchunkontrollierte Müllbeseitigung zuschaden. Recyceln Sie das Gerät, umdie nachhaltigeWiederverwertung vonstofflichen Ressourcen zufördern.Private Nutzer sollten den Händler,beidem das Produkt gekauft wurde, oderdiezuständigen Behördenkontaktieren, um in Erfahrung zubringen, wie sie das Gerätaufumweltfreundliche Weise recycelnkönnen. Gewerbliche Nutzer sollten sich anIhrenLieferanten wenden und dieBedingungen desVerkaufsvertragskonsultieren. Dieses Produktdarf nichtzusammen mit anderemGewerbemüllentsorgt werden

SRA-2110C
DUSCHEGEEIGNETES-FM(UKW)-RADIO MIT AUTOMATISCHES ABSTIMMEN (SCAN) UND ANALOG-UHR

LAGE DER BEDIENUNGSELEMENTE

1. ON/OFF-TASTE (EIN-/AUSSCHALTEN)
2. SCAN-TASTE (AUTOM. ABSTIMMEN)
3. RESET-TASTE
4. LAUSTÄRKEKONTROLLE
4.A ZUNEHMEN(+)
4.B ABNEHMEN(-)
5. MODE-TASTE
6. SET-TASTE
7. UHR
8. LAUTSPRECHER
9. BATTERIEFACH
10. HAKEN, UM ZU HÄNGEN
11. BASIS

SPANNUNGSVERSORGUNG

Das Batteriefach (9) öffnen und 2 neue Batterien AAA UM-4 (für das Radio) und eine neue Batterie AG13 (für die LCA-Uhr) einstecken, in die geeignete Art und Weise, wie in dem Batteriefach (9) angezeignet.

RUNDFUNKEMPFANG

1. Die Taste ON/OFF (1) einmal drücken, um das Radio einzuschalten.
2. Die Taste VOLUME (4) drücken, um die Lautstärke zu regeln. "+" drücken, um zuzunehmen, "-" abzunehmen.
3. Die Taste RESET (3) drücken, um wieder zur niedrigsten Stufe die Abstimmung zu bringen.
4. Die Taste SCAN (2) drücken, um einen Sender zu suchen.
5. Die Taste ON/OFF (1) nochmals drücken, um das Gerät auszuschalten.

LCA-UHR EINSTELLEN

1. Die Taste MODE (5) dreimal drücken. Drücken und halten Sie die Tasten SET (6) gleichzeitig. Die Hand von den Minuten wird im Kreise schwingen und die Hand von den Stunden wird automatisch regeln.
2. Die Tasten freilassen, wenn die Zeit geregelt worden ist.

EINSTELLEN DER WECKZEIT

1. Die Taste MODE (5) einmal drücken, um das Einschalten oder Ausschalten des Weckers zu wählen. Eine Ikone "ZZ" wird erscheinen, da wird es zeigen, daß der Alarm betätigt wird, oder umgekehrt
2. Die Taste MODE (5) nochmals drücken, um die Weikzeit einzustellen. Die Ikone "AL" blinkt, um zu zeigen, daß die Einstellung

anfangen kann. Drücken und halten Sie die Tasten SET (6) gleichzeitig. Die Hand von den Minuten wird im Kreise schwingen und die Hand von den Stunden wird automatisch regeln.

3. Die Tasten freilassen, wenn die Weckzeit geregelt worden ist.
4. Die Taste MODE einmal drücken, um zur normalen Zeit zurückzukehren, oder wird das Display zur normalen Zeit nach einige Sekunden zurückkehren.
5. Wenn der Alarm klingt, einmal SET (6) drücken. Die Ikone "ZZ" wird blinken, um zu zeigen, daß die Funktion Snooze aktiv ist.
6., Wenn der Alarm klingt, einmal MODE (5) oder SET (6) drücken, um ihn anzuhalten.

SICHERHEIT

1. Vorsichtig handhaben, um den Kontakt mit korrosiven Flüssigkeiten zu vermeiden.
2. Das Gerät im direkten Licht der Sonne oder in staubigen Plätze nicht ausstellen.
3. Das Gerät weit von Heizkörpern oder Quellen von elektrischen Störungen, wie Fluoreszenzlampen oder Motoren halten.
4. Immer das Radio löschen, wenn es nicht benutzt wird und die Batterien abnehmen, wenn das Gerät nicht für eine lange Periode benutzt wird.
5. Alten Batterien können korrosive Flüssigkeiten verlieren und dem Gerät schaden.

ATTENTION

L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur.

Installez votre pile en veillant à respecter la correcte polarité.

Quand vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant un mois ou plus, retirez la pile du logement pour empêcher toute fuite d'acide.

Comment éliminer ceproduit (déchetsd'équipements électriqueset électroniques)Ce symbole sur le produit ou sadocumentation indique qu'il ne doit pasêtre éliminé en fin de vie avec lesautres déchets ménagers. L'éliminationincontrôlée des déchets pouvantporter préjudice a l'environnement ou ala santé humaine, veuil-lez le séparerdes autres types de déchets etlerecycler de façon responsable.Vousfavoriserez ainsi la réutilisation durabledes ressources matérielles.Les particuliers sont invites acontacter le distributeurleur ayantvendu le produit ou a se rense-igneraupres de leur mairie pour savoir ouetcomment ils peuvent se débarrasserde ceproduit afin qu'il soit recyclé en respectantl'environnement.Les entreprises sont invi-tées acontacter leurs fournisseurs et aconsulterles conditions de leur contratde vente.Ce produit ne doit pas êtreéliminé avec lesautres déchetscommerciaux.

SRA-2110C
RADIO FM AVEC SYNTONISATION A EXPLORATION ET HORLOGE ANALOGIQUE LCA.

POSITIONNEMENT DES COMMANDES

1. Touche de ON/OFF (MARCHE/ARRET)
2. Touche d'EXPLORATION
3. Touche de RESET
4. CONTROLE VOLUME
4.A AUGMENTER (+)
4.B DIMINUER (-)
5. Touche de MODE
6. Touche de SET
7. HORLOGE LCA
8. HAUT-PARLEUR
9. COMPARTIMENT BATTERIE
10. CROCHET POUR APPENDRE
11. BASE

SOURCES D'ALIMENTATION

Ouvrir le compartiment batterie (9), et insérer 2 nouvelles batteries AAA, UM-4, (pour la radio) et une nouvelle batterie AG13, pour la montre LCA, de la manière indiquée dans le compartiment batterie (9).

ECOUTE DE LA RADIO

1. Appuyer sur la Touche ON/OFF (1) une fois pour allumer la radio.
2. Appuyer sur la Touche VOLUME (4) pour régler le Volume. Appuyer sur "+" pour augmenter, "-" pour diminuer.
3. Appuyer sur la touche RESET (3) pour reporter la fréquence à la limite la plus basse.
4. Appuyer sur la touche SCAN (2) pour chercher une station.
5. Appuyer sur la touche ON/OFF (1) de nouveau pour éteindre la radio.

REGLAGE DE L'HORLOGE LCA

1. Appuyer sur la touche MODE (5) trois fois. Appuyer sur et tenir les touches SET (6) simultanément. La main des minutes tournera et la main des heures se réglera automatiquement.
2. Relâcher les touches quand l'horaire a été réglé.

REGLAGE DE L'HORAIRE DE L'ALARME

1. Appuyer sur la touche MODE (5) une fois pour choisir l'activation ou la désactivation de l'alarme. Une icône "ZZ" apparaîtra en indiquant que l'alarme est activée, ou vice versa.
2. Appuyer sur la touche MODE (5) encore une fois pour régler l'horaire d'alarme. L'icône "AL" clignotera en indiquant que le réglage peut commencer. Appuyer sur et tenir les touches SET (6) simultanément. La main des minutes tournera et la main des heures se réglera automatiquement.
3. Relâcher les touches quand l'horaire d'alarme a été réglé..
4. Appuyer sur MODE une fois pour revenir à l'horaire normal, ou l'afficheur reviendra à l'horaire normal après quelques secondes.
5. Quand l'alarme sonne, presser SET (6) une fois. L'icône "ZZ" clignotera pour indiquer que la fonction Snooze est active.
6. Quand l'alarme sonne, presser MODE (5) ou SET (6) une fois pour l'arrêter.

SECURITE

1. Manier avec soin pour éviter le contact avec des liquides corrosifs
2. Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil ou en endroits poussiéreux.
3. Tenir l'appareil loin d'éléments chauffants ou sources d'interférences électriques comme lampes fluorescentes ou moteurs.
4. Eteindre toujours la radio quand elle n'est pas utilisé et enlever les batteries si l'appareil n'est pas utilisé pour une longue période.
5. Les batteries vieilles peuvent perdre le liquide électrolytique et endommager l'appareil.

ATTENZIONE

Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole o a fonti di calore.

Assicurarsi di aver inserito la pila rispettando la corretta polarità.

Se non intendete utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo (un mese o più), rimuovere la pila dal compartimento per evitare possibili fuoriuscite di acido.

Corretto smaltimento delprodotto - (rifiuti elettrici edelettronici) Il marchio riportato sul prodotto e sullasua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito canaltri rifiuti domestici al termine del ciclo divita. Per evitare eventuali danni all'ambien- te o alla salute causati dall'inopportuno smal- timento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire ilriutilizzo sostenibile delle risorsemateriali.Gli utenti domestici sono invitati acontattare il rivenditore presso il quale estato acquistato il prodotto a l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati acontattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

SRA-2110C
RADIO FM DA DOCCIA CON SINTONIA A SCANSIONE E OROLOGIO ANALOGICO LCA

LOCALIZZAZIONE DEI CONTROLLI

1. TASTO ON/OFF (ACCENSIONE/SPEGNIMENTO)
2. TASTO SCANSIONE
3. TASTO RESET
4. CONTROLLO VOLUME

4.A AUMENTARE (+)
4.B DIMINUIRE (-)

5. TASTO MODE
6. TASTO SET
7. OROLOGIO LCA
8. ALTOPARLANTE
9. COMPARTIMENTO BATTERIA
10. GANCIO PER APPENDERE
11. BASE

ALIMENTAZIONE

Aprire il compartimento batteria (9) e inserire 2 nuove batterie AAA (UM-4) (per la radio) e una nuova batteria AG13 (per l'orologio LCA) nel modo indicato nel compartimento batteria (9).

ASCOLTO DELLA RADIO

1. Premere il tasto Power ON/OFF (1) una volta per accendere la radio.
2. Premere il tasto VOLUME (4) per regolare il Volume. Premere "+" per aumentare, "-" per diminuire.
3. Premere il tasto RESET (3) per riportare la frequenza al limite più basso.
4. Premere il tasto SCAN (2) per cercare una stazione.
5. Premere il tasto Power ON/OFF (1) di nuovo per spegnere la radio.

REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO LCA

1. Premere il tasto MODE (5) tre volte. Premere e tenere i tasti SET (6) simultaneamente. La mano dei minuti ruoterà e la mano delle ore si regolerà automaticamente.
2. Rilasciare i tasti quando l'orario è stato regolato.

REGOLAZIONE DELL'ORARIO DALL'ALLARME

1. Premere il tasto MODE (5) una volta per scegliere l'accensione o lo spegnimento dell'allarme. Un'icona "ZZ" apparirà indicando che l'allarme è attivato, o vice versa.
2. Premere il tasto MODE (5) ancora una volta per impostare l'orario di allarme. L'icona "AL" lampeggerà indicando che l'impostazione può iniziare. Premere e tenere i tasti SET (6) simultaneamente.

La mano dei minuti ruoterà e la mano delle ore si regolerà automaticamente.
3. Rilasciare i tasti quando l'orario d'allarme è stato regolato..
4. Premere MODE una volta per tornare all'orario normale, o il display tornerà all'orario normale dopo alcuni secondi.
5. Quando l'allarme suona, premere SET (6) una volta. L'icona "ZZ" lampeggerà per indicare che la funzione Snooze è attiva.
6. Quando l'allarme suona, premere MODE (5) o SET (6) una volta per fermarlo.

SICUREZZA

1. Maneggiare con cura per evitare il contatto con liquidi corrosivi
2. Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole o in luoghi polverosi.
3. Tenere l'apparecchio lontano da elementi riscaldanti o sorgenti di interferenze elettriche come lampade fluorescenti o motori.
4. Spegnere sempre la radio quando non viene usata e togliere le batterie se l'apparecchio non viene usato per un lungo periodo.
5. Le batterie vecchie possono perdere del liquido elettrolitico e danneggiare l'apparecchio.